

OLYMPUS®

DIRECTREC

DR-1000

ИНСТРУКЦИЯ

Благодарим Вас за покупку Olympus DIRECTREC.
Внимательно прочтите эту инструкцию, содержащую
информацию о правильном и безопасном
использовании диктофона.

Храните инструкцию в доступном месте,
чтобы в будущем Вы могли легко ее найти.

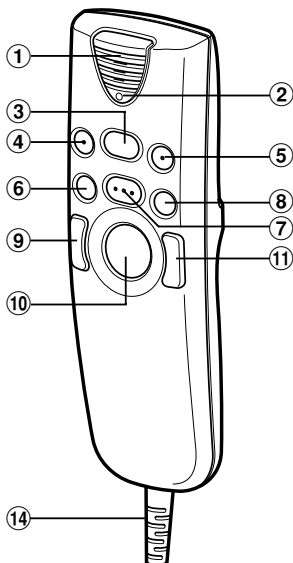
RU

Основные функции

Данное изделие оснащено следующими функциями.

- Новая улучшенная система микрофона позволяет уменьшать при записи посторонние звуки, например, ветер или шум машины, чем достигается более высокое качество записи, чем раньше.
 - Новый дизайн и расположение кнопок позволяет управлять ими вручную без необходимости визуальной проверки расположения функциональных кнопок. Directrec идеально лежит в руке, обеспечивая легкий контроль в сочетании с высоким качеством записи.
 - Directrec имеет 2 кнопки (A,B) для программирования.
 - USB аудио устройство Directrec, может быть использовано как USB микрофон или USB громкоговоритель при подсоединении к персональному компьютеру. В дополнение мощный встроенный громкоговоритель обеспечивает акустическое воспроизведение высокого качества.
 - Directrec сохраняет запись в ПК в виде файла формата PCM.
-
- OLYMPUS IMAGING CORPORATION имеет авторские права на инструкции (данные инструкции по пользованию).
 - Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation.
 - Intel и Pentium являются зарегистрированными торговыми марками Intel Corporation.
 - Остальные продукты и марки, упомянутые здесь, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

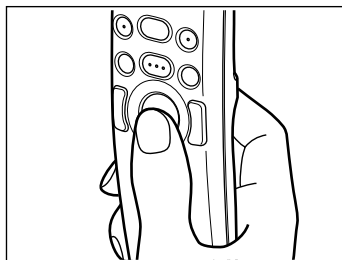
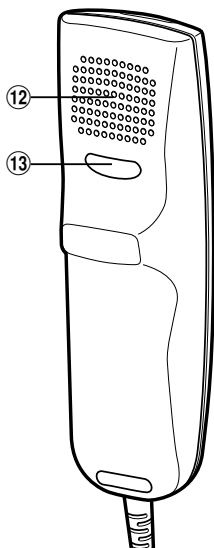
Названия составных частей



- ① Встроенный микрофон
- ② Индикаторный сигнал записи/ воспроизведения
- ③ Кнопка **PLAY** (Воспроизведение)/
Функция **STOP** (Стоп)
- ④ Кнопка **NEW**
- ⑤ Кнопка **A** (для программирования)
- ⑥ Кнопка **REW** (Назад)
- ⑦ Кнопка **REC** (Запись)/
Функция **STOP** (Стоп)
- ⑧ Кнопка **FF** (Вперед)
- ⑨ Левая кнопка мыши
- ⑩ Управление курсором
- ⑪ Правая кнопка мыши
- ⑫ Встроенный динамик
- ⑬ Кнопка **B** (для программирования)
- ⑭ Кабель USB

Совет по управлению курсором

Аккуратно нажимая Directrec, большим пальцем можно двигать шарик управления курсором, как мышью ПК.



Как использовать шарик управления курсором

Нажимая Directrec, двигайте большим пальцем шарик управления курсором в нужном вам направлении. Для того, чтобы щелкнуть, используйте правую или левую кнопку управления курсором, как кнопки мыши ПК. Не нажимайте и не двигайте управление курсором с силой.

Минимальные требования

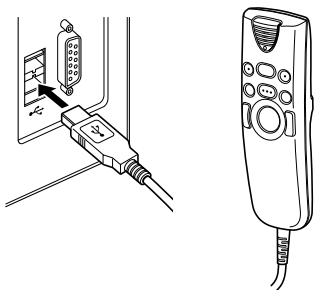
Основные минимальные требования к DSS Player

ПК:	IBM PC/AT-совместимый компьютер
Операционная система:	Microsoft Windows Me/ 2000 Professional/ XP Professional, Home Edition
Процессор:	Рекомендуется Intel Pentium II class 166 МГц или выше
RAM:	Рекомендованный минимум 64 МБ RAM
Свободное место на жестком диске:	30 МБ и больше
USB-порт:	Один свободный порт и больше

Подсоединение к Вашему персональному компьютеру

При подсоединении к персональному компьютеру Directrec может использоваться в качестве динамика или микрофона USB. В качестве динамика USB Directrec может выводить речевой сигнал вместо динамика персонального компьютера. При использовании в качестве микрофона Вы можете записать речь в Ваш персональный компьютер, используя Ваше любимое приложение.

Подсоединение к компьютеру с помощью соединительного USB-кабеля



- 1 Подсоедините кабель USB Directrec прямо в USB порт или USB-концентратор вашего ПК.

(Windows XP)

В Windows зайдите в меню [пуск], → [Панель управления], выберите [Звуки и аудиоустройства]. Откройте закладку [Аудио] и для параметров "Воспроизведение звука" и "Запись звука" выберите аудиоустройство USB.

Отсоединение от компьютера

- 1 Отсоедините USB кабель Directrec от USB порта вашего ПК или от USB-концентратор.

Примечания

- На некоторые персональные компьютеры или кабели USB не подается необходимое электропитание, тогда Directrec не сможет быть подсоединен. В этом случае обратитесь к Инструкции пользователя ПК в раздел по порту USB или USB-концентратору.
- При подсоединении USB-концентратор к Directrec всегда пользуйтесь USB-концентратором с автономным источником питания (сетевым адаптером).
- Никогда не подсоединяйте кабель USB, если мигает световой индикатор записи/воспроизведения. В этом случае данные будут уничтожены.

Спецификации

Формат записи: PCM

Уровень на входе: -70 dBv

Частотный диапазон: 100 — 15.000 Гц

Макс. мощность на выходе (5В постоянный ток):

300 мВт или больше (динамик на 8 Ом)

Размеры: 157 x 49 x 27 мм (без выступающих частей)

Масса: 200 г

Длина кабеля: 2,5 м

Форма разъема: USB-контакт типа А

Техническая помощь и обслуживание

Приведенные ниже координаты – только для решения технических вопросов и помощи относительно Directrec и программного обеспечения OLYMPUS.

◆ Горячая техническая линия для США и Канады
1-888-553-4448

◆ E-mail адрес для пользователей в США и Канаде
distec@olympus.com

◆ Горячая техническая линия для Европы,
бесплатный звонок
00800 67 10 83 00
для Австрии, Бельгии, Великобритании, Финляндия, Германии, Дании,
Италии, Люксембурга, Нидерландов, Португалии, Испании, Норвегии,
Франции, Швейцарии, Швеции.

Платные номера для остальных стран Европы
+49 180 567 1083
+49 40 23773 899

◆ E-mail адрес для пользователей в Европе
dss.support@olympus-europa.com

For customers in North and South America

Declaration of Conformity

Model Number: DR-1000
Trade Name: DIRECTREC
Responsible Party: OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Address: 2 Corporate Center Drive, PO BOX 9058 Melville, NY 11747-9058, U.S.A.
Telephone Number: 800-622-6372

This device Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

Canadian RFI

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de Catégorie B pour les émissions de bruit radio émanant d'appareils numériques, tel que prévu dans les Règlements sur l'Interférence Radio du Département Canadien des Communications.

For customers in Europe



"CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection.



Das „CE“ Zeichen bestätigt die Übereinstimmung mit den Europäischen Bestimmungen für Betriebssicherheit und Umweltschutz.



This symbol [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse.



Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Anhang IV] weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte in EU-Ländern hin.

Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.

Bitte werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen dieses zur Entsorgung.

Applicable Product : DR-1000

Anwendbare Produkte : DR-1000



L'indication "CE" signifie que ce produit est conforme aux exigences concernant la sécurité, la santé, l'environnement et la protection du consommateur.



Знак "CE" обозначает, что этот продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, экологической безопасности и безопасности пользователя.



Le symbole [poubelle sur roue barrée d'une croix WEEE annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de L'UE.



Этот символ [перечеркнутая мусорная урна WEEE на колесах, приложение IV] обозначает раздельный сбор электрических и электронных отходов в России.

Veillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques.

Пожалуйста, не выбрасывайте изделия в бытовой мусоропровод.

A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Используйте системы возврата и сбора (если таковые имеются) для утилизации отходов вышеуказанных типов.

Produit applicable : DR-1000

Применимое изделие: DR-1000



La marca "CE" indica que este producto cumple con los requisitos europeos en materia de seguridad, salud, medio ambiente y protección al consumidor.



Il marchio "CE" indica che questo prodotto è conforme alle norme della comunità europea per quanto riguarda la sicurezza, la salute, l'ambiente e la protezione del consumatore.



Este símbolo [un contenedor de basura tachado con una X en el Anexo IV de WEEE] indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica.



Questo simbolo [contenitore di spazzatura barrato come illustrato nell'allegato IV della direttiva WEEE] indica una raccolta separata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'Unione Europea.

Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles.

Si prega di non gettare questo dispositivo tra i rifiuti domestici.

Producto aplicable: DR-1000

Si prega di utilizzare i sistemi di raccolta e di recupero disponibili per lo smaltimento di questo tipo di dispositivi.

Prodotto applicabile : DR-1000

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan. Tel. 03-3340-2111

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO BOX 9058 Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 1-800-622-6372

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

(Premises/Goods delivery) Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany. Tel. 040-237730
(Letters) Postfach 10 49 08. 20034 Hamburg. Germany.

OLYMPUS UK LTD.

2-8 Honduras Street, London EC1Y 0TX, United Kingdom, Tel. 020-7253-2772

<http://www.olympus.com/>